



Lietotāju rokasgrāmata

Eiropas procedūra maza apmēra prasībām

Regulā paredzētās procedūras izmantošanas galvenie
praktiskie aspekti. Īss pārskats

*Tiesiskums
un patērētāji*

Lietotāju rokasgrāmata

Eiropas procedūra maza apmēra prasībām

Regulā paredzētās procedūras izmantošanas galvenie praktiskie aspekti. Īss pārskats

Par rokasgrāmatu

Rokasgrāmatas mērķis ir informēt par Eiropas procedūru maza apmēra prasībām (turpmāk rokasgrāmatā — “procedūra”). Rokasgrāmatā ir izstrādāta tā, lai palīdzētu tiem, kas izmanto procedūru, saprast, ko ietver katrs procedūras posms. Rokasgrāmata būs palīglīdzeklis gan personām, kuras vēlas uzsākt procedūras lietu, gan arī personām, pret kurām šāda lieta ir ierosināta.

Vieglas piekļuves un saprotamības nolūkā rokasgrāmata ir samērā īsa un vienkārša. Tā apzināti nav sīki izstrādāta tāpēc, lai procedūras dažādu aspektu apraksts būtu iespējami īss un vienkāršs.

Sīkāku procedūras aprakstu un papildu informāciju, kas varētu palīdzēt procedūras izmantotājiem izprast to dziļāk, var meklēt saistītajā Praktiskajā rokasgrāmatā (*Practice Guide*, turpmāk rokasgrāmatā — “PG”), uz kuras saturu dotas atsauces daudzos šīs lietotāju rokasgrāmatas punktos (atsauces apzīmētas, piem., šādi — “PG 1.1. punkts”).

Ērtības labad rokasgrāmata ir iedalīta šādās daļās:

Saturs

Ievads. Iespējas uzsākt tiesvedību apsvēršana saistībā ar pārrobežu prasību ES	5
Pirmā daļa. Eiropas procedūras maza apmēra prasībām mērķis, izmantošana un piemērošanas joma	8
Otrā daļa. Izmaksas un izdevumi	12
Trešā daļa. Maza apmēra prasības celšana tiesā	16
Ceturtnā daļa. Atbildēšana uz prasību	22
Piektā daļa. Sprieduma pieņemšana	26
Sestā daļa. Pēc sprieduma	30

Ievads. Iespējas uzsākt tiesvedību apsvēršana saistībā ar pārrobežu prasību ES

Kad rodas pārrobežu prasība un prasītājs nevar saņemt maksājumu vai netiek pildītas prasības pamatā esošās saistības, vai nav iespējams vienoties par izlīgumu saistībā ar prasījumu, var rasties vajadzība uzsākt tiesvedību. Tādā gadījumā var piemērot vairākas atšķirīgas procedūras atkarībā no prasības summas un veida, kā arī no tā, vai prasība tiek apstrīdēta.

Tāpēc, pirms privātpersona vai uzņēmums Eiropas Savienībā uzsāk tiesvedību, lai panāktu prasījuma apmierināšanu, tam ir jāizlemj, kāda procedūra tiks izmantota. Šis lēmums lielā mērā ir atkarīgs no katras konkrētās lietas apstākļiem, jo, lai gan pieejamās procedūras zināmā mērā savstarpēji pārklājas, faktiski tās lielākoties ir paredzētas atšķirīgu situāciju risināšanai.

Kad ir lietderīgi izmantot Eiropas procedūru maza apmēra prasībām?

Procedūra ir izmantojama prasībām, kuru summa nepārsniedz 5000 EUR, tostarp prasībām, kas nav saistītas ar naudas piedziņu, un to var izmantot gan tādu prasību gadījumā, kuras tiek apstrīdētas, gan tādu, kuras netiek apstrīdētas. Procedūra ir izstrādāta kā samērā ātra un ne pārāk dārga procedūra. Tā ir īpaši noderīga prasītājiem, kuri nevēlas saņemt advokāta palīdzību vai pārstāvību, jo juridiskā pārstāvība nav obligāta.

Procedūru var izmantot attiecībā uz vairumu pārrobežu prasību civillietās un komercietās, tostarp attiecībā uz prasījumiem, kas izriet no līgumiem, kā arī prasījumiem par zaudējumu atlīdzību vai kaitējuma kompensāciju, vai arī preču piegādi. Tomēr uz dažiem lietu veidiem procedūru nevar attiecināt — tās

ir lietas, kas saistītas ar ģimenes tiesībām un uzturlīdzekļiem, nodarbinātību un sociālo nodrošinājumu, kā arī ar bankrotu.

Eiropas procedūra maza apmēra prasībām pamatā ir rakstiska procedūra, kas tiek īstenota, izmantojot standarta veidlapas. Lietas mutiska izskatīšana notiek tikai tad, ja spriedumu nav iespējams pieņemt, pamatojoties uz rakstiskajiem pierādījumiem, vai ja viena puse pieprasa lietas mutisku izskatīšanu un tiesa to uzskata par vajadzīgu lietas taisnīgai izskatīšanai. Turklāt prasītāji, kas izmanto procedūru, var saņemt palīdzību prasības pieteikuma veidlapas aizpildīšanā. Tiesas sniedz norādes par procesuāliem jautājumiem.

Citas procedūras saistībā ar pārrobežu prasību piedziņu

Risinot kādu patērētāju problēmu, var izmantot strīdu alternatīvas izšķiršanas mehānismus. **Direktīvā par patērētāju strīdu alternatīvu izšķiršanu** ir ietverti noteikumi par strīdu izšķiršanu ārpus tiesas kārtībā dalībvalstīs, nodrošinot strīdu izšķiršanas iestāžu darbības kvalitāti. **SIT platformu** var izmantot, lai apstiprinātai strīdu izšķiršanas iestādei iesniegtu sūdzības, kas saistītas ar strīdiem patērētāju un tirgotāju starpā par tiešsaistē veiktiem pirkumiem un tiešsaistes pakalpojumiem.

Ja tiek apsvērta iespēja ierosināt tiesvedību, Eiropas procedūra maza apmēra prasībām ir piemērojama prasībām, kuru summa nepārsniedz 5000 EUR un kuras ietilpst procedūras piemērošanas jomā. Pirms izlemt, vai izmantot procedūru, vēlams izvērtēt, vai saistībā ar attiecīgā veida

prasībām nav ieteicams izmantot citu procedūru. Var būt gadījumi, kad cita procedūra jāizmanto obligāti. Pārrobežu prasījumu izpildes panākšanai ES ir pieejamas šādas iespējas:

- saistībā ar visām pārrobežu uzturēšanas saistībām piemēro Uzturēšanas saistību regulu. Plašāka informācija ir pieejama e-tiesiskuma portāla sadaļā, kas veltīta uzturēšanas saistībām, sk.: https://e-justice.europa.eu/content_maintenance_obligations-355-lv.do
- saistībā ar pārrobežu prasībām attiecībā uz testamentu un mantošanas tiesiskajām attiecībām piemēro Mantošanas lietu regulu. Plašāka informācija ir pieejama e-tiesiskuma portāla sadaļā, kas veltīta mantojuma tiesībām, sk.: https://e-justice.europa.eu/content_succession-538-lv.do
- saistībā ar neapstrīdētiem prasījumiem, kuros ir izdots tiesas rīkojums vai cits apstiprinājums par tiesībām uz naudas summu, ir pieejams Eiropas izpildes rīkojums. Papildu informāciju par Eiropas izpildes rīkojumu var iegūt Praktiskajā metodiskajā līdzeklī par to, kā piemērot Regulu par Eiropas izpildes rīkojumu, kuru var atrast tiešsaistē: http://ec.europa.eu/civiljustice/publications/docs/guide_european_enforcement_order_lv.pdf
- saistībā ar naudas prasījumiem, kas nav saistīti ar uzturēšanas saistībām un kuri, kā prasītājs uzskata, nav apstrīdēti vai netiks apstrīdēti, ir ieteicams izmantot Eiropas maksājuma rīkojuma procedūru. Šī iespēja ir īpaši piemērojama prasītājiem, kuri cenšas piedzīt naudas parādu no vairākiem parādniekiem, jo Eiropas maksājuma rīkojums ir izstrādāts, lai ļoti ātri izskatītu prasības, kuras netiek apstrīdētas. Tas ir arī īpaši izstrādāts, lai attiecīgā gadījumā prasību

varētu iesniegt elektroniski. Papildu informāciju par Eiropas maksājuma rīkojumu var iegūt Praktiskajā rokasgrāmatā par Regulas par Eiropas maksājuma rīkojumu piemērošanu, kuru var atrast tiešsaistē: <http://ec.europa.eu/justice/civil/document/>

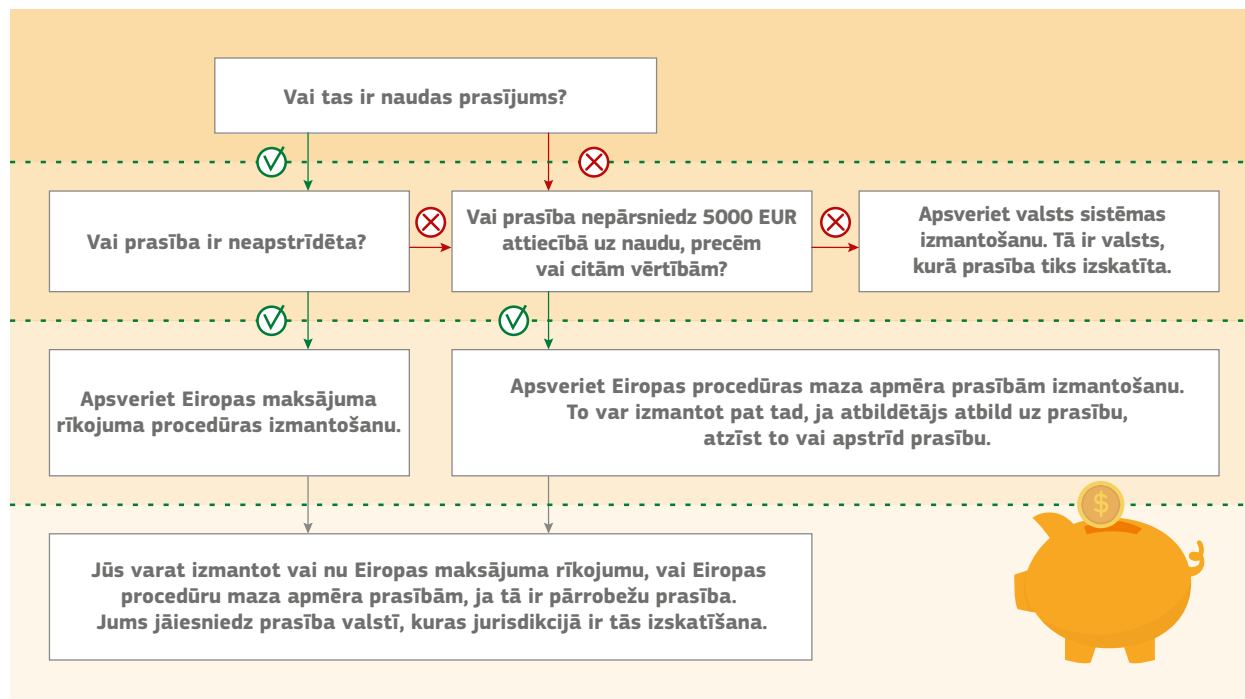
- saistībā ar citu veidu prasībām civilietās un komercietās, tostarp tām, kuru summa pārsniedz 5000 EUR, var būt pieejamas valsts procedūras, lai gan dažās dalībvalstīs konkrētu veidu prasībām ir paredzētas īpašas procedūras. Pastāv ES noteikumi, lai noteiktu, kura tiesa var izskatīt lietas starp dalībvalstīm. Lai valsts tiesas spriedums vai rīkojums tiktu izpildīts citā dalībvalstī, jāizmanto Regulā "Brisele I" (pārstrādāta redakcija) paredzētā procedūra. Informācija par šo regulu ir pieejama e-tiesiskuma portāla sadaļā, kas veltīta Regulai "Brisele I" (pārstrādāta redakcija), sk.: https://e-justice.europa.eu/content_brussels_i_regulation_recast-350-lv.do. Plaša informācija par pārrobežu tiesvedību civilietās un komercietās Eiropas Savienībā ir pieejama e-tiesiskuma portālā¹.

⁽¹⁾ Sk. https://e-justice.europa.eu/content_going_to_court-32-lv.do

Procedūras izvēle

Prasītājs var izvēlēties piemērojamo procedūru. Kā būtu jāizdara izvēle?

Nākamajā blokshēmā parādīta dažādu procedūru piemērotība dažādiem lietu veidiem.



PIRMĀ DAĻA.

*Eiropas procedūras
maza apmēra prasībām
mērķis, izmantošana
un piemērošanas joma*



1.1. Kas ir Eiropas procedūra maza apmēra prasībām? – PG 1.1. punkts

Eiropas procedūra maza apmēra prasībām ir tiesas procedūras veids prasības celšanai civillietās ES, un:

- tā ir pieejama tikai saistībā ar pārrobežu lietām, sk. 1.2. punktu;
- tā ir pieejama tikai saistībā ar prasībām, kuru summa nepārsniedz 5000 EUR, sk. 1.4. punktu;
- to var izmantot naudas prasījumiem, kā arī ar naudu nesaistītām prasībām;
- to var izmantot gan apstrīdētiem, gan neapstrīdētiem prasījumiem;
- tajā nav nepieciešama advokāta pārstāvība — advokāta pakalpojumi nav obligāti, bet nav arī aizliegts tos izmantot;
- tā ir izveidota kā samērā ātra, viegli izmantojama un lētāka procedūra salīdzinājumā ar citām procedūrām;
- tā neaizstāj līdzīgas valstu procedūras un tāpēc nav jāveic obligāti, t. i., gadījumos, ja saistībā ar prasību to ir iespējams izmantot, parasti ir pieejama arī valsts procedūra, kuru var izmantot prasības celšanai, un procedūras izvēle ir prasītāja ziņā.

1.2. Kas ir pārrobežu lieta? – PG 2.2.2. punkts

Lieta, kurā vismaz vienai no pusēm domicils vai pastāvīgā dzīvesvieta ir citā dalībvalstī, nevis tajā, kurā atrodas tiesa, kurā celta prasība².

Datums, kurā kompetentā tiesa saņem prasību, ir brīdis, kad tiek noteikts, vai tā ir pārrobežu lieta.

1.3. Kāda veida prasības var celt, izmantojot Eiropas procedūru maza apmēra prasībām? – PG 2.1.4. punkts

Procedūru var izmantot saistībā ar lielāko daļu prasību civillietās vai komercietās, piemēram:

- naudas piedziņa;
- negadījumā nodarīts kaitējums;
- preču vai citas kustamas mantas piegāde;
- pieprasījums kādam izpildīt līgumu;
- nelikumīgas rīcības pārtraukšana vai centieni to novērst.

(²) Jāpatur prātā, ka ar šo regulu netiek uzlikta saistības Dānijai, un tāpēc prasība pret pusi, kas atrodas Dānijā, būtu jāceļ, izmantojot šīs valsts procedūru.

Pirmā daļa. *Eiropas procedūras maza apmēra prasībām mērķis, izmantošana un piemērošanas joma*

1.4. Kā aprēķināt, vai prasība nepārsniedz 5000 EUR vērtību? – PG 2.1.1. punkts

Ja prasība attiecas uz naudas summas piedziņu, tad prasības vērtība būs minētā summa.

Ja prasība neattiecas uz naudas summas piedziņu, ir jānosaka šādas ar naudu nesaistītas prasības vērtība — PG 2.1.2. punkts.

Ja gadījumā, kad nav izpildīta ar naudu nesaistīta prasība, ir iespējams celt arī prasību par naudas piedziņu, tas būtu jānorāda atsevišķi.

Aprēķinot prasības summu, netiek ņemti vērā procenti, izdevumi un izmaksātās summas.

1.5. Prasības euro vai citā valūtā

Prasības finansiālā vērtība būs jānorāda tiesas valsts valūtā. To var izdarīt prasības pieteikuma A veidlapā, kurā tam paredzēta 7. sadaļa. Ja tās valsts valūta, kurā atrodas tiesa, nav tā pati valūta, kuru prasītājs ir norādījis prasības pieteikumā, prasības summa būs jānosaka atbilstošā valūtā, konvertējot prasīto summu tiesas valsts izmantotajā valūtā. Tad prasības vērtība būtu jānorāda minētajā valūtā, kā parādīts prasības pieteikuma veidlapas 7. daļā.

Turklāt, tā kā ne visas dalībvalstis izmanto euro, lai noteiktu, vai prasība nepārsniedz finansiālo ierobežojumu 5000 EUR apmērā, prasītājam būs jākonvertē prasība euro valūtā tajā datumā, kurā prasība tiek celta tiesā. Prasības pieteikuma veidlapā prasības summa euro valūtā nebūs jānorāda, ja tās tiesas valsts valūta, kurā tiek celta prasība, nav euro.

Dalībvalstis drīkst izmantot īpašas procedūras valūtas konvertācijai, tāpēc, ja konvertācija ir nepieciešama, ieteicams iepriekš sazināties ar tiesu, lai uzzinātu piemērojamo kārtību. Tiesas varēs arī paziņot, vai tās ir gatavas pieņemt tādu prasību pieteikumus, kuru vērtība izteikta valūtā, kas atšķiras no attiecīgās dalībvalsts valūtas.

1.6. Vai ir tādas prasības civillietās, kuras nevar iesniegt, izmantojot Eiropas procedūru maza apmēra prasībām? – PG 2.1.3. punkts

Saistībā ar dažām prasībām civillietās procedūru nepiemēro, kā aprakstīts Regulas, ar ko izveido Eiropas procedūru maza apmēra prasībām, 2. pantā; tās ir, piemēram, prasības attiecībā uz uzturēšanas saistībām un prasības, kas izriet no darba līgumiem. Procedūru nepiemēro arī lietām, kas saistītas ar ieņēmumiem, muitas vai administratīviem jautājumiem.

Dažas citas prasības netiek uzskatītas par prasībām civillietās vai komercietās; plašāka informācija par to, kas ir/nav šādas prasības, sniegta PG 2.1.5. punktā.

1.7. Vai, izmantojot Eiropas procedūru maza apmēra prasībām, ir jāpiesaista advokāts? – PG 9.1.1. punkts

Izmantojot procedūru, advokāts nav jāpiesaista, tomēr tas nav arī aizliegts.

Ja puse lietā piesaista advokātu, tas var ietekmēt atlīdzināmo tiesāšanās izdevumu apmēru, sk. PG 9.1.2. punktu un otro daļu.

OTRĀ DAĻA.

Izmaksas un izdevumi



2.1. Kādas ir Eiropas procedūras maza apmēra prasībām izmantošanas izmaksas? – PG 3.4. punkts

Lielākajā daļā ES dalībvalstu būs jāmaksā tiesas nodeva par pieteikuma iesniegšanu Eiropas procedūras maza apmēra prasībām uzsākšanai. Prasītājam jānorāda šīs nodevas maksāšanas kārtība prasības pieteikuma A veidlapas 6. lodziņā.

Attiecīgā summa var būt atšķirīga — informācija par izmaksām un to aprēķināšanas kārtību ir pieejama Eiropas e-tiesiskuma portāla sadaļā **Tiesas izdevumi maza apmēra prasību procedūrā**.

Turklāt izmaksas var rasties, ja tiek piesaistīts advokāts un arī īpaši liecinieki, piemēram, eksperti.

2.2. Izdevumu atlīdzināšana pusei, kuras labā pieņemts spriedums

Parasti tiesas procesa beigās tiesa lemj par tiesāšanās izdevumiem, kas atlīdzināmi personai, kuras labā ir pieņemts spriedums. Atlīdzināmajiem izdevumiem jābūt samērīgiem salīdzinājumā ar prasību, un tiesai nebūtu jāuzliek pienākums atlīdzināt nesamērīgus izdevumus par advokāta honorāriem³.

2.3. Ar Eiropas procedūras maza apmēra prasībām izmantošanu saistītie izdevumi

Lai gan paredzēts, ka Eiropas procedūra maza apmēra prasībām ir samērā zemu izmaksu procedūra, tomēr sagaidāms, ka saistībā ar tās izmantošanu izdevumi radīsies pat tad, ja puse nepiesaista advokātu. Ja tiek piesaistīts advokāts, attiecīgajai pusei jāpatur prātā iespēja, ka, pat ja tiek pieņemts šai pusei labvēlīgs spriedums, puses izdevumi par juridiskajām konsultācijām var netikt atlīdzināti.

2.4. Izdevumi lietas mutiskas izskatīšanas gadījumā

Pusēm jāpatur prātā, ka gadījumā, ja tās lūdz lietas mutisku izskatīšanu un tiesa tam piekrist, papildus 2.1. punktā minētajai tiesas nodevai rodas arī citi izdevumi. Šādā gadījumā pusēm, iespējams, būs jāsedz izmaksas, kas saistītas ar jebkuru ekspertu un citu liecinieku pieaicināšanu, dokumentu tulkošanu un visām lietas mutiskajā izskatīšanā izmantotajām īpašajām procedūrām, piemēram, videokonferencēm. Tiesai jāņem vērā papildu izmaksas, kas rodas, ja lietā pusēm un jebkuriem lieciniekiem jāsniedz mutiskas liecības, un tā iegūst pierādījumus un mutiskas liecības no ekspertiem tikai tad, ja spriedumu nav iespējams pieņemt, pamatojoties uz citiem pierādījumiem.

⁽³⁾ Sk. 16. pantu.

Kopumā lietas mutiskas izskatīšanas izmaksas būtu jāsamazina līdz minimumam, jo tiesai pierādījumu iegūšanai ir jāizmanto vienkāršākā metode, kas rada vismazāko apgrūtinājumu⁴.

2.5. Kurš sedz Eiropas procedūras maza apmēra prasībām izmaksas? – PG 6.4. punkts

Principā puse, kurai spriedums ir nelabvēlīgs, segs otras puses tiesāšanās izdevumus. Kā jau norādīts, tiesa noteiks sedzamo izdevumu apmēru, pamatojoties uz to, ka izmaksas netiks atlīdzinātas, ja tās nebūs samērīgas ar prasības summu vai būs radītas nevajadzīgi. Tas attiecas arī uz tās puses izmaksām, kurai par labu ir pieņemts spriedums, ja šī puse bija piesaistījusi advokātu.



(⁴) Sk. 9. panta 1. punktu.

2.6. Izpildes izmaksas

Prasītājiem pirms prasības celšanas būtu rūpīgi jāizvērtē visi faktori, no kuriem atkarīgs, vai prasību ir vērts celt. Šie faktori ietver procedūras izmaksas un arī pamatjautājumus par to, vai atbildētājam ir līdzekļi prasības apmierināšanai vai līdzekļi, no kuriem prasību varētu apmierināt. Prasītājiem arī jābūt informētiem, ka papildus procedūras izmaksām radīsies attiecīgas izmaksas, ja tie vēlēsies izpildīt spriedumu, jo īpaši attiecīgas izmaksas, kas saistītas ar atlīdzināto summu vai summām.

TREŠĀ DAĻA.

*Maza apmēra prasības
celšana tiesā*



3.1. Kā uzsākt prasību? – PG 3. punkts

Pirms procedūras izmantošanas, pirmkārt, ir jāizstrādā prasības pamatojums un jāsavāc visi tās pamatošanai vajadzīgie rakstiskie materiāli.

Kad šie materiāli ir savākti, lai uzsāktu procedūru, ir jāiegūst prasības pieteikuma veidlapa, jo Eiropas procedūra maza apmēra prasībām pamatā ir rakstiska procedūra.

3.2. Kur ir iespējams saņemt prasības pieteikuma veidlapu? – PG 3.2. punkts

Prasības pieteikuma A veidlapai vajadzētu būt pieejamai visās ES dalībvalstīs — katrā tiesā, kurā var uzsākt procedūru, kā arī valsts tiesu tīmekļa vietnēs.

Atkarībā no kārtības dalībvalstīs veidlapas var būt pieejamas arī citās sabiedriskās vietās, piemēram, bibliotēkās, konsultāciju centros un patērētāju organizācijās.

Turklāt ir pieejama veidlapas elektroniskā versija, kā arī citu procedūras veidlapu elektroniskās versijas visās ES oficiālajās valodās; tās var atrast e-tiesiskuma portāla dinamisko veidlapu sadaļā. Saite uz versiju latviešu valodā ir šāda.

https://e-justice.europa.eu/content_small_claims_forms-177-lv.do

3.3. Kā izmantot prasības pieteikuma veidlapu?

Veidlapā ir ietvertas plašas norādes par tās aizpildīšanu.

3.4. Vai ir pieejama palīdzība veidlapas aizpildīšanā? – PG 4.1.3. punkts

ES dalībvalstīm jānodrošina, ka prasītāji, kā arī citas puses saņem praktisku palīdzību procedūras veidlapu aizpildīšanā.

3.4.1. Tiesas darbinieku palīdzība

Palīdzība, ko sniedz tiesas darbinieki saistībā ar veidlapas aizpildīšanu, nevar ietvert arī juridiskas konsultācijas; taču konsultācijas attiecībā uz prasības būtību var saņemt konsultāciju aģentūrās.

3.4.2. Citi palīdzības avoti

Palīdzība prasības pieteikuma veidlapas aizpildīšanā tiek darīta pieejama dažādos veidos atkarībā no iekšējās kārtības katrā dalībvalstī. Daudzās dalībvalstīs ir patērētāju, juridisko konsultāciju un citu konsultāciju centru tīkli, kuros prasītāji un arī atbildētāji var lūgt konsultācijas par procedūras veidlapām un pašu procedūru. Turklāt Eiropas Patērētāju centru tīkls ("ECC-Net"), ja tas pieejams, var sniegt patērētājam konsultācijas par prasībām, kas iesniedzamas saskaņā ar procedūru. Prasītājiem un atbildētājiem ieteicams pārbaudīt, kādi pakalpojumi ir pieejami to atrašanās vietās, un šajā ziņā tie var rast palīdzību, piemēram, Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē⁵ un e-tiesiskuma portālā⁶.

⁽⁵⁾ Sk. http://ec.europa.eu/consumers/ecc/index_en.htm

⁽⁶⁾ Sk. 2.2. punktu.

3.5. Lūgums izskatīt lietu mutiski – PG 5.3. punkts

Principā Eiropas procedūra maza apmēra prasībām ir rakstiska procedūra, tāpēc tiesa izskatīs rakstisku informāciju un klātbūtne tiesā nav nepieciešama.

Tiesa lemj par lietu, pamatojoties uz prasītāja sniegto informāciju un uz atbildētāja informāciju, ja prasība tiek apstrīdēta.

Tomēr, ja tiesa uzskata, ka spriedumu nav iespējams pieņemt, pamatojoties uz rakstiskajiem pierādījumiem, tā var izskatīt lietu mutiski. Arī prasītājam un atbildētājam ir tiesības lūgt lietas mutisku izskatīšanu. Ja šāds lūgums ir iesniegts, tiesai lieta ir jāizskata mutiski, ja vien tā neuzskata, ka taisnīgai tiesvedībai lietas mutiska izskatīšana nav vajadzīga.

Prasītājs var lūgt lietas mutisku izskatīšanu, aizpildot attiecīgu punktu prasības pieteikuma veidlapā (8.3. punktu) un minot šāda lūguma iemeslus. Atbildētājs var lūgt lietas mutisku izskatīšanu, atbildot uz II daļas 3. jautājumu un minot iemeslus.

3.6. Uz kuru tiesu būtu jānosūta prasības pieteikums? – PG 3.1. punkts

Parasti tiesa, kas var pieņemt izskatīšanā lietu, ir tiesa vai nu atbildētāja, vai prasītāja atrašanās vietā.

Vispirms ir jānosaka, kuras(-u) ES dalībvalsts(-u) tiesas ir kompetentas saskaņā ar attiecīgajiem ES tiesību aktiem (Regula "Brisele I" (pārstrādāta redakcija)). Tas nozīmē, ka ir jāaplūko tie jurisdikcijas noteikumi, kas

piemērojami konkrētajai lietai, un tad jākonstatē, kura tiesa var pieņemt lietu izskatīšanai attiecīgajā valstī.

Individuāliem patērētājiem ir īpaši svarīgi būt informētiem par iespēju iesniegt pieteikumu tiesā tajā valstī, kurā viņi dzīvo. Šim nolūkam patērētājs ir persona, kura attiecībā uz strīda priekšmetu, par kuru tiek celta prasība, nerīkojas sava aroda vai uzņēmējdarbības nolūkos (sk. jurisdikcijas noteikumus, kas attiecas uz patērētājiem, PG 3.2.1. punktā).

Plašāka informācija par jurisdikcijas noteikumiem ir pieejama e-tiesiskuma portālā.

3.7. Prasības pieteikuma veidlapas nosūtīšana uz tiesu – PG 3.6. punkts

Prasības pieteikuma veidlapu var nosūtīt uz tiesu pa pastu vai izmantojot citu attiecīgajai tiesai pieņemamu saziņas līdzekli, vai arī to var nogādāt tiesā personiski.

Informācijai par nodošanas līdzekļiem vajadzētu būt pieejamai e-tiesiskuma portālā, un tā var būt pieejama arī attiecīgās valsts vietējās tīmekļa vietnēs.

3.8. Kādi dokumenti jānosūta kopā ar prasības pieteikuma veidlapu? – PG 3.5. punkts

Tā kā Eiropas procedūra maza apmēra prasībām ir rakstiska procedūra, kopā ar prasības pieteikuma veidlapu jānosūta visi dokumenti, kas vajadzīgi, lai pamatotu pieteikumu. Tie varētu būt rīkojumi, rēķini, pavadzīmes un ziņojumi, sarakste starp pusēm, kā arī fotogrāfijas un cits ilustratīvs materiāls. Tas, kādi dokumenti ir nepieciešami, ir atkarīgs no lietas faktiem. Mērķis ir nodrošināt, lai tiesas rīcībā būtu visa tai nepieciešamā informācija, uz kuru balstīt lēmumu.

3.9. Kādā valodā ir jābūt A veidlapai un dokumentiem? – PG 3.7. punkts

Prasības pieteikuma veidlapai un apliecinājuma dokumentiem jābūt tiesas valodā vai citā valodā, kuru tiesa ir gatava pieņemt. Šai informācijai vajadzētu būt pieejamai arī attiecīgajās tīmekļa vietnēs. Iespējams, ka apliecinājuma dokumenti nav jātulko. Dažreiz ir lietderīgi pavaicāt tiesai par to tieši.

3.10. Vai kopā ar prasības pieteikumu ir jānosūta vēl kaut kas? – PG 3.3. punkts

Ja tiesa pieprasa nodevas maksājumu par prasības pieteikuma iesniegšanu, tad, iespējams, būs jāsniedz informācija tiesai par to, kā šī nodeva tiks maksāta. Šim nolūkam prasības pieteikuma veidlapā ir paredzēta īpaša vieta (un sk. 2.1. punktu iepriekš tekstā). Dažās dalībvalstīs nodeva ir jāsamaksā, pirms tiesa uzsāk procedūru.

Tiesai būtu noderīgi zināt, kādus citus pierādījumus prasītājs varētu vēlēties iesniegt gadījumā, ja prasījums tiek apstrīdēts, tostarp būtu vēlams paziņot liecinieku un medicīnas, tehnisko vai citu ekspertu vārdus.

3.11. Kas notiek, kad tiesa saņem prasības pieteikuma veidlapu? – PG 4.1.1. un 4.1.2. punkts

Vispirms tiesa pārbauda saņemto veidlapu un apliecinājuma dokumentus, lai pārliecinātos, ka veidlapa ir aizpildīta pareizi, un tad nosaka, vai prasība ietilpst procedūras piemērošanas jomā, un, visbeidzot, nosaka, vai prasība ir pamatota.

Tiesa informēs prasītāju, ja prasība neietilpst procedūras piemērošanas jomā vai ja tā uzskata, ka prasība nav pamatota. Tiesa arī var lūgt prasītāju aizpildīt trūkstošo informāciju prasības pieteikuma veidlapā vai labot to.

3.12. Rīcība gadījumā, ja tiek lūgts labot prasības pieteikuma veidlapu – PG 4.1.3. punkts

Tiesa var nosūtīt prasītājam veidlapu (B veidlapu), kurā tiek lūgts aizpildīt trūkstošo informāciju vai labot prasības pieteikuma veidlapu. Tas varētu attiekties, piemēram, uz tās valodas maiņu, kurā prasība ir uzrakstīta, uz tādas papildu informācijas pievienošanu, kas nepieciešama tiesai, lai tā varētu lemt, vai prasība ietilpst procedūras piemērošanas jomā un vai tā ir pamatota, vai arī vienkārši uz acīmredzamu kļūdu labojumu.

Tiesa nosaka termiņu, kurā prasītājam jāatbild uz B veidlapā ietvertu lūgumu. Ja prasītājs tiesas noteiktajā termiņā neiesniedz trūkstošo informāciju vai neizlabo prasības pieteikuma veidlapu, pieteikums tiek noraidīts. Īpašos apstākļos tiesa var pagarināt termiņu, ja tā uzskata, ka tas vajadzīgs, lai aizsargātu pušu tiesības.

3.13. Kas notiek, ja tiesa konstatē, ka prasība neietilpst Eiropas procedūras maza apmēra prasībām piemērošanas jomā? – PG 4.1.2. punkts

Ja tiesa konstatē, ka prasība neietilpst procedūras piemērošanas jomā, tā prasības pieteikumu nenoraida; prasītājam ir iespēja atsaukt prasību, bet, ja tas nenotiek, tiesa turpina prasības izskatīšanu saskaņā ar attiecīgo valsts procedūru.

3.14. Kas notiek, ja tiesa noraida prasību? – PG 4.1.1. punkts

Šajā posmā noraidīšana ir procesuāls lēmums un neattiecas uz prasības priekšmetu. Tas nozīmē, ka prasītājs var prasību iesniegt atkārtoti vai nu saskaņā ar Eiropas procedūru maza apmēra prasībām (ņemot vērā iemeslu, kāpēc sākotnējā prasība tika noraidīta), vai saskaņā ar piemērotu valsts procedūru.

3.15. Kurš paziņo atbildētājam par prasību? – PG 4.2. punkts

Tiesa aizpilda atbildes veidlapas (C veidlapas) I daļu un nosūta to atbildētājam, vajadzības gadījumā pievienojot apliecinājuma dokumentu kopijas. Tiesa to izdara 14 dienu laikā pēc pareizi aizpildītas vai labotas prasības pieteikuma veidlapas saņemšanas.

CETURTĀ DAĻA.
Atbildēšana uz prasību



4.1. Atbildētāja iespējamā rīcība pēc prasības izsniegšanas – PG 4. punkts

Atbildētājs pēc prasības izsniegšanas var izvēlēties vai nu atbildēt uz prasību, vai arī nedarīt neko.

4.2. Sekas gadījumā, ja uz prasību netiek atbildēts

Ja atbildētājs neatbild uz prasību 30 dienu laikā pēc tās izsniegšanas vai tiesas piešķirtajā šā laika pagarinājumā (sk. 3.3. punktu), tiesa pieņem spriedumu par prasību.

4.3. Atbildēšana uz prasību – PG 4.3. punkts

Atbildētājs var atbildēt uz prasību, izmantojot C veidlapas II daļu, vai, ja tas nav iespējams, jebkurā citā pieņemamā veidā. Atbilde būtu jāpapildina, pievienojot visus attiecīgos dokumentus, kuri pamato atbildētāja argumentus. Atbilde jāiesniedz 30 dienu laikā pēc prasības izsniegšanas. Vajadzības gadījumā tiesa var pagarināt 30 dienu periodu īpašu apstākļu dēļ, lai aizsargātu pušu tiesības. Lai saņemtu šādu pagarinājumu, tiesā jāiesniedz pieteikums saskaņā ar attiecīgās tiesas atbilstošajām procedūrām.

4.4. Iespējas atbildēt uz prasību – PG 4.3. punkts

Atbildētājam ir dažādas iespējas atbildēt uz prasību. Tās ir šādas:

- samaksāt prasības apmierināšanai prasīto summu;
- atzīt prasību pēc būtības un vai nu:
 - piekrist, ka prasītā summa ir jāmaksā un veikt maksājumu, un/vai
 - piedāvāt veikt maksājumu, lai to nokārtotu kopumā, — vai nu maksājot atliktu vienreizēju maksājumu, vai maksājot pa daļām, vai
 - apstrīdēt prasīto summu;
- apstrīdēt prasību pēc būtības:
 - kopumā vai daļēji,
 - un arī prasīto summu,
 - un celt pretprasību, izmantojot A veidlapu;
- apšaubīt tiesas jurisdikciju, neapstrīdot prasību pēc būtības;
- apstrīdēt prasību procesuālu iemeslu dēļ, piemēram:
 - priekšmets neietilpst procedūras piemērošanas jomā, vai
 - prasības summa pārsniedz procedūras finanšu robežvērtību, vai
 - tā nav pārrobežu prasība⁷.

(⁷) Sk. 1.2. punktu.

4.5. Lietas mutiskas izskatīšanas pieprasīšana. Sk. arī 3.5. punktu

Atbildētājs, izmantojot C veidlapas II daļas 3. punktu, var arī lūgt lietas mutisku izskatīšanu un norādīt, izmantojot C veidlapas II daļas 2. punktu, kādas liecības un citi pierādījumi tiks iesniegti, kā arī pievienot visus attiecīgos apliecinājuma dokumentus, arī attiecībā uz visām celtajām pretprasībām.

NB! Atbildei uz pretprasību ir piemērojami tie paši valodas izvēles noteikumi kā prasībai (sk. 3.9. punktu).

4.6. Kas notiek, ja jurisdikcija tiek sekmīgi apstrīdēta? – PG 3.2.1. un 3.2.2. punkts

Ja jurisdikcija tiek sekmīgi apstrīdēta, piemēram, ja prasība ir celta pret patērētāju un nav ievēroti patērētājiem piemērojamie jurisdikcijas noteikumi, prasības izskatīšanu nevar turpināt un prasītājam tā jāatsauc un, ja viņš vēlas, jāceļ cita prasība kompetentā tiesā.

4.7. Prasība neietilpst Eiropas procedūras maza apmēra prasībām piemērošanas jomā. Kas notiek? – PG 2.1. un 4.1.2. punkts

Ja tiesa konstatē, ka prasība neietilpst procedūras piemērošanas jomā vai nu prasības summas dēļ, vai priekšmeta dēļ, tai jāinformē puses 30 dienu laikā pēc atbildētāja atbildes saņemšanas. Šādā gadījumā prasību nevar izskatīt saskaņā ar procedūru. Prasītājs var prasību atsaukt un apsvērt jaunas prasības celšanu saskaņā ar atbilstošu valsts procedūru, vai tiesa var turpināt virzīt prasību saskaņā ar attiecīgajiem valsts procesuālajiem tiesību aktiem.

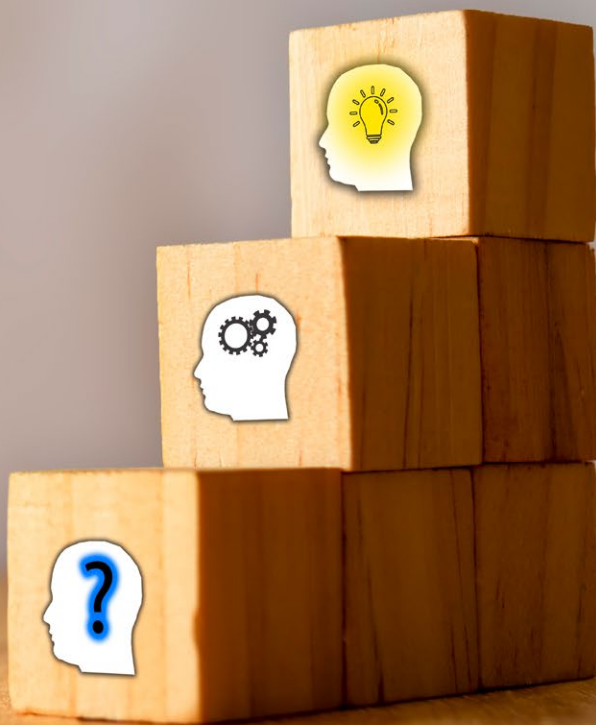
4.8. Kas notiek, ja pretprasība pārsniedz finanšu robežvērtību? – PG 4.4. punkts

Ja pretprasības summa pārsniedz finanšu robežvērtību, kas ir 5000 EUR, tad gan prasība, gan pretprasība neietilpst procedūras piemērošanas jomā un tās nevar izskatīt saskaņā ar procedūru. Šāda gadījuma sekas aplūkotas 4.6. punktā. Šajā nolūkā pretprasības un prasības summa tiek novērtēta atsevišķi, tās neapvienojot.

4.9. Ko var darīt prasītājs, kad atbildētājs iesniedz atbildi? – PG 4.5. punkts

Tiesai būtu jānosūta prasītājam atbildētāja atbildes un visu apliecinājuma dokumentu kopijas 14 dienu laikā pēc to saņemšanas. Tas pats attiecas uz pretprasību, kuru cēlis atbildētājs. Prasītājam ir 30 dienas laika, lai atbildētu uz pretprasību. To var izdarīt, izmantojot atbildes veidlapu, vai citā piemērotā veidā. Tāpat kā attiecībā uz atbildētāja atbildi uz prasību, tiesa 30 dienu termiņu drīkst pagarināt (sk. 4.3. punktu).

*PIEKTĀ DAĻA.
Sprieduma
pieņemšana*



5.1. Kāds ir tiesas uzdevums, lemjot par strīdīgiem jautājumiem? –PG 5.1. punkts

Principā Eiropas procedūra maza apmēra prasībām ir rakstiska procedūra un tiesa uzņemas iniciatīvu lemt, kādi pierādījumi un cita informācija ir vajadzīga, lai pieņemtu lēmumu par strīdīgiem jautājumiem, un kādā veidā šie pierādījumi tiesai jāsaņem.

5.2. Kā tiesa var rīkoties? –PG 5. punkts

Tiesai ir šādas iespējas:

- lūgt papildu informāciju par prasību un/vai pretpirasību;
- iegūt pierādījumus;
- izskatīt lietu mutiski.

5.3. Kas notiek, ja tiesa lūdz pusēm papildu informāciju? –PG 4.1. un 5.2. punkts

Papildus iespējai lūgt papildu informāciju prasītājam pēc prasības pieteikuma veidlapas iesniegšanas (sk. 3.12. punktu) vai atbildētājam, kurš iesniedz pretpirasību, tiesai ir pilnvaras lūgt pusēm sniegt papildu informāciju attiecībā uz prasību un/vai pretpirasību tiesas noteiktajā termiņā. Termiņš nedrīkst pārsniegt 30 dienas no brīža, kad tiesa saņēmusi atbildētāja atbildi uz prasību vai — attiecīgā gadījumā — prasītāja atbildi uz pretpirasību.

Termiņu drīkst pagarināt īpašu apstākļu dēļ, bet tikai, ja tas vajadzīgs, lai aizsargātu pušu tiesības. Lai saņemtu šādu pagarinājumu, tiesā būtu jāiesniedz pieteikums saskaņā ar attiecīgās tiesas atbilstošajām procedūrām.

5.4. Kas notiek, ja puses nepilda tiesas lūgumu? –PG 5.2. punkts

Ja tiesa nosaka prasītās papildu informācijas saņemšanas termiņu, tai jāinformē puses par sekām, kas iestājas, ja tās nesniedz tiesas prasīto informāciju noteiktajā termiņā vai arī piešķirtajā termiņa pagarinājumā. Sekas var ietvert prasības vai pretpirasības noraidīšanu vai informāciju neiesniegšanai pusei nelabvēlīga sprieduma pieņemšanu.

5.5. Kas notiek, ja tiesa nolemj izskatīt lietu mutiski? –PG 5.3. punkts

Tiesa var nolemt izskatīt lietu mutiski, ja tā uzskata, ka spriedumu nav iespējams pieņemt, pamatojoties uz rakstiskajiem pierādījumiem, vai ja viena puse pieprasa lietas mutisku izskatīšanu un šī prasība netiek noraidīta: sk. 3.5. punktu. Ja tiesa nolemj izskatīt lietu mutiski, tai jāauzicina puses un lietas mutiskai izskatīšanai jānotiek 30 dienu laikā pēc uzaicinājuma. Noteikto 30 dienu termiņu drīkst pagarināt īpašos apstākļos, bet tikai tad, ja tas vajadzīgs, lai aizsargātu pušu tiesības.

5.6. Ar pierādījumiem saistīti jautājumi mutiskas izskatīšanas laikā –PG 5.1., 5.4. un 5.5. punkts

Ja tiesa nolemj lietu izskatīt mutiski, tā nolemj, kādi pierādījumi tai jāsaņem, lai lemtu par lietu, un kā šie pierādījumi tiks iegūti. Tad tiesa informē puses par nepieciešamajiem pierādījumiem, tostarp mutiskiem pierādījumiem, un

Piektā daļa. *Sprieduma pieņemšana*

veidu, kā tie jāiesniedz. Pierādījumus var iegūt pušu un jebkuru liecinieku, tostarp ekspertu, rakstisku liecību veidā.

Tiesa var uzdot iegūt pierādījumus, izmantojot informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IKT) metodes, piemēram, videokonferenci vai citus komunikācijas tehnoloģijas līdzekļus, ja tie ir pieejami. Lai gan tikai tiesa lemj par to, kādi pierādījumi ir jāizskata un kādā veidā tie būtu jāiegūst, puses vienmēr drīkst sniegt ieteikumus par pierādījumiem, tostarp par IKT izmantošanu. Kā norādīts 2.4. punktā, tiesai ir jāizmanto vislētākā pierādījumu iegūšanas metode, kas rada vismazāko apgrūtinājumu.

5.7. Vai abām pusēm ir jāapmeklē lietas mutiska izskatīšana tiesā?

Ņemot vērā mutisku liecību sniegšanas izmaksas, tiesa var nolemt vai nu nepieprasīt, lai viena vai abas puses apmeklē tiesu, vai atļaut vienai vai abām pusēm sniegt pierādījumus rakstiskas liecības veidā, kuru var iesniegt tiesā.

5.8. Vai mutiskai lietas izskatīšanai ir jāpiesaista advokāts?

Tā kā kopumā procedūras laikā advokāts nav nepieciešams, tas pats attiecas arī uz lietas mutisku izskatīšanu. Pusei ir atļauts piesaistīt advokātu, bet, iespējams, ka pusei labvēlīga sprieduma pieņemšanas gadījumā attiecīgās izmaksas no otras puses pilnībā netiks piedzītas (sk. 2.5. punktu).

5.9. Kā pusei, kura netiek pārstāvēta, jāgatavojas mutiskai lietas izskatīšanai?

Tāpat kā visos tiesas procesos, pusei (prasītājam vai atbildētājam) pirms lietas mutiskas izskatīšanas jāpārdomā lietas argumenti un jāpārliecinās, ka tā spēj nodrošināt visus lietas izskatīšanai nepieciešamos dokumentus un liecības.

5.10. Kā tiesa veic lietas mutisku izskatīšanu? – PG 5.5. punkts

Tiesas uzdevums ir noteikt visus lietas mutiskas izskatīšanas aspektus. Tas nozīmē ne tikai to, ka tiesa nolemj, kādi pierādījumi tiks izskatīti un kā tie tiks iegūti, bet arī to, ka tā izlemj visus procesuālos jautājumus un sniedz pusēm par to informāciju. Lietas mutiska izskatīšana principā notiek, izmantojot distances saziņas tehnoloģiju, piemēram, videokonferenci vai telekonferenci, ja šāda tehnoloģija ir pieejama tiesā. Tiesa izmanto pieejamos tehnoloģiskos līdzekļus, ja vien lietas īpašo apstākļu dēļ šādas tehnoloģijas izmantošana nav nepiemērota taisnīgai lietas izskatīšanai.

Pusēm nav jāveic prasības un, ja tāda ir, pretprasības juridisks novērtējums; to dara tiesa. Tiesa arī, kad vien iespējams, cenšas panākt lietā izlīgumu starp pusēm.

5.11. Kad tiesa pieņem spriedumu? – PG 6.1. punkts

Tiesa pieņem spriedumu kādā no šādiem posmiem:

- ja puse nav izpildījusi nevienu procedūras gaitā prasīto darbību attiecīgajā termiņā un ir iestājusies saistību neizpilde, tiesa var pasludināt šai pusei nelabvēlīgu spriedumu pēc attiecīgā termiņa beigām (sk. PG 6.1.1. un 6.1.2. punktu);
- 30 dienu laikā pēc atbildes saņemšanas uz prasību vai, vajadzības gadījumā, uz pretprasību, ja tiesa nolemj neizskatīt lietu mutiski un nevienai pusei nelūdz papildu informāciju;
- 30 dienu laikā pēc visas tiesas prasītās informācijas saņemšanas, ja tā prasīja papildu informāciju no puses un minētā puse sniedza informāciju attiecīgajā termiņā;
- 30 dienu laikā pēc pierādījumu iegūšanas, ja lietu neizskata mutiski;
- 30 dienu laikā pēc lietas mutiskas izskatīšanas.

Ja tiesa nevar pieņemt spriedumu 30 dienās, tai jāveic pasākumi, lai pēc tam to paveiktu iespējami ātri.

5.12. Kā puses uzzina par spriedumu? –PG 6.3. punkts

Tiesai jāpaziņo spriedums pusēm. Parasti spriedums būtu jāpaziņo, tiklīdz tas ir pieņemts, vēlams, 5.10. punktā minētajos termiņos. Ja spriedums nav paziņots pusēm dažās dienās pēc šo termiņu beigām, ieteicams vērsties tiesā un noskaidrot, vai spriedums ir pieņemts, un, ja tas ir pieņemts — kad tas ir paziņots vai kad tam jātiek paziņotam.

*SESTĀ DAĻA.
Pēc sprieduma*



6.1. Ko puses var darīt, kad spriedums ir pieņemts? – PG 7. un 8. punkts

Puse, kura ir saņēmusi labvēlīgu spriedumu, var veikt pasākumus, lai to izpildītu. Spriedumu var izpildīt citā ES dalībvalstī:

- it kā tas būtu pieņemts minētajā valstī;
- bez vajadzības veikt īpašu procedūru;
- bez vajadzības pasludināt sprieduma izpildāmību;
- neatkarīgi no tā, vai pastāv pārsūdzības iespēja;
- bez pasta adreses vai pilnvarota pārstāvja minētajā valstī; un
- bez vajadzības sniegt nodrošinājumu.

6.2. Kas vajadzīgs sprieduma izpildei? – PG 8.2. punkts

Pusei, kas vēlas izpildīt spriedumu, ir jāiesniedz tiesas sprieduma un tiesas izdotā apliecinājuma kopija. Katra puse var lūgt tiesai izdot apliecinājumu attiecībā uz spriedumu, un tiesa to izdod, izmantojot D veidlapu.

6.3. Kādā valodā apliecinājums būtu jāizdod? – PG 8.1.1. un 8.3.2. punkts

Pusei, kas vēlas panākt sprieduma izpildi, ir jāinformē tiesa par paredzēto izpildes dalībvalsti un vietu šajā valstī, ja minētajā valstī ir vairāk nekā viena oficiālā valoda. Apliecinājumam jābūt izdotam vai tam jāpievieno tulkojums tās valsts attiecīgajā oficiālajā valodā, kurā paredzēts veikt izpildi, vai citā valodā, kuru minēta valsts ir norādījusi kā tai pieņemamu.

Pēc lūguma tiesa nodrošina minētajai pusei apliecinājumu jebkurā citā Savienības iestāžu oficiālajā valodā, izmantojot daudzvalodu dinamisko standarta veidlapu, kas pieejama Eiropas e-tiesiskuma portālā. Tiesai nav paredzēts pienākums nodrošināt minētā apliecinājuma brīva teksta laukos iekļautā teksta tulkojumu un/vai transliterāciju; pusei, kas vēlas panākt sprieduma izpildi, ir pienākums nodrošināt šādu tulkojumu vai transliterāciju.

6.4. Kādi pasākumi jāveic pusei, kura vēlas izpildīt spriedumu, pirms oficiālu izpildes pasākumu izmantošanas?

Ar tiesas spriedumu atzītam kreditoram, proti, pusei, kurai par labu spriedums ir pieņemts, būtu jāapsver visi faktori, izvērtējot, vai ir vērts panākt sprieduma izpildi. Vispirms ir ieteicams oficiāli rakstiski sazināties ar parādnieku, lūdzot veikt maksājumu vai izpildi saskaņā ar spriedumu un brīdinot, ka gadījumā, ja tas nenotiks, kreditors turpinās oficiālu izpildes procedūru, kas parādniekam neizbēgami radīs papildu izmaksas.

6.5. Vai ar spriedumu atzīts kreditors var uzzināt par izpildes metodēm? – PG 8.5.2. punkts

Kreditors var piekļūt informācijai par izpildes sistēmām ES dalībvalstīs Eiropas e-tiesiskuma portālā. Tā ir informācija par valstu izpildes procedūrām un ietver izpildes struktūru nosaukumus un adreses dažādās dalībvalstīs.

6.6. Vai spriedumu ir iespējams pārsūdzēt? – PG 7.2. punkts

Iespējas pārsūdzēt spriedumu ir noteiktas katras ES dalībvalsts tiesību aktos. Informācija par pārsūdzības iespējām ir pieejama arī e-tiesiskuma portālā.

6.7. Vai ir iespējams pārskatīt spriedumu? – PG 7.1. punkts

Atbildētājs var pieteikties uz Eiropas procedūrā maza apmēra prasībām izdotā sprieduma pārskatīšanu tiesā ar jurisdikciju tajā ES dalībvalstī, kurā tika pieņemts spriedums, ja:

- prasības pieteikuma veidlapa vai uzaicinājums uz lietas mutisku izskatīšanu atbildētājam netika paziņots tādā termiņā un tādā veidā, lai atbildētājs varētu sagatavoties aizstāvībai; vai
- atbildētājs nevarēja apstrīdēt prasību nepārvaramas varas vai viņa neatkarīgu īpašu apstākļu dēļ.

Pārskatīšana nav iespējama, ja atbildētājs nav pārsūdzējis spriedumu, kad tam bija iespējams to darīt, jo īpaši izmantojot iespēju iesniegt pārsūdzību.

Pārskatīšanas pieteikums jāiesniedz 30 dienu laikā no dienas, kad atbildētājs ir iepazinies ar sprieduma saturu un ir varējis attiecīgi reaģēt.

NB! Nav iespējams pārskatīt spriedumu visās valstīs, kurās mēģina panākt sprieduma izpildi.

6.8. Kādas ir pārskatīšanas sekas? – PG 7.1.2. punkts

Ja sprieduma pārskatīšana tiek noraidīta, tas paliek spēkā un joprojām ir jāizpilda. Ja tiesa lemj, ka pārskatīšana ir pamatota, spriedums nav spēkā un prasītājam būs jāceļ jauna prasība.

6.9. Vai izpildi var atteikt? – PG 8.4. punkts

Ar spriedumu atzīts parādnieks var iesniegt kompetentai tiesai izpildes dalībvalstī pieteikumu par izpildes atteikšanu, pamatojoties uz to, ka spriedums ir pretrunā agrākam kādā dalībvalstī vai trešā valstī pieņemtam spriedumam.

6.10. Vai izpildi var ierobežot vai atlikt? – PG 8.4.3. punkts

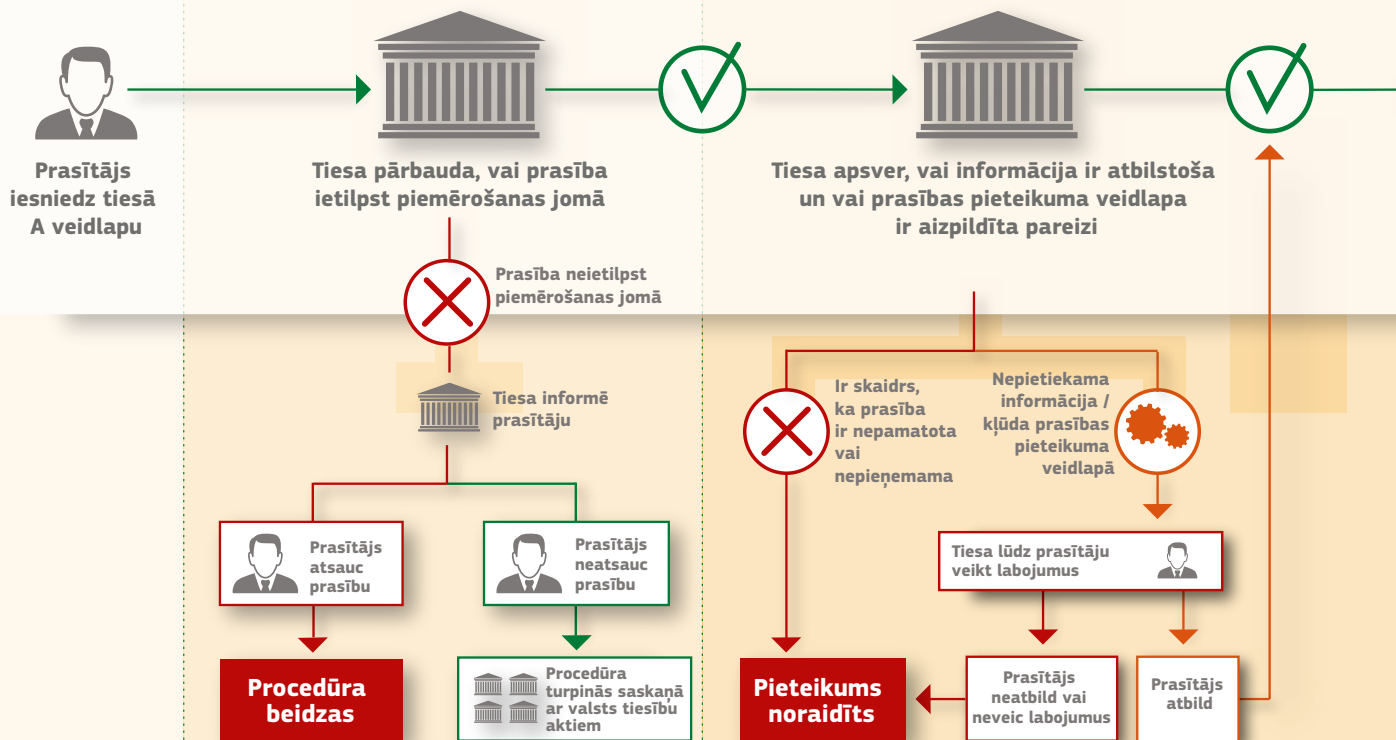
Puse, attiecībā uz kuru mēģina panākt sprieduma izpildi, var iesniegt pieteikumu tiesai vai kompetentai iestādei dalībvalstī, kurā mēģina panākt sprieduma izpildi, lai ierobežotu vai atliktu izpildi, vai attiecinātu uz izpildi nodrošinājumu, ja:

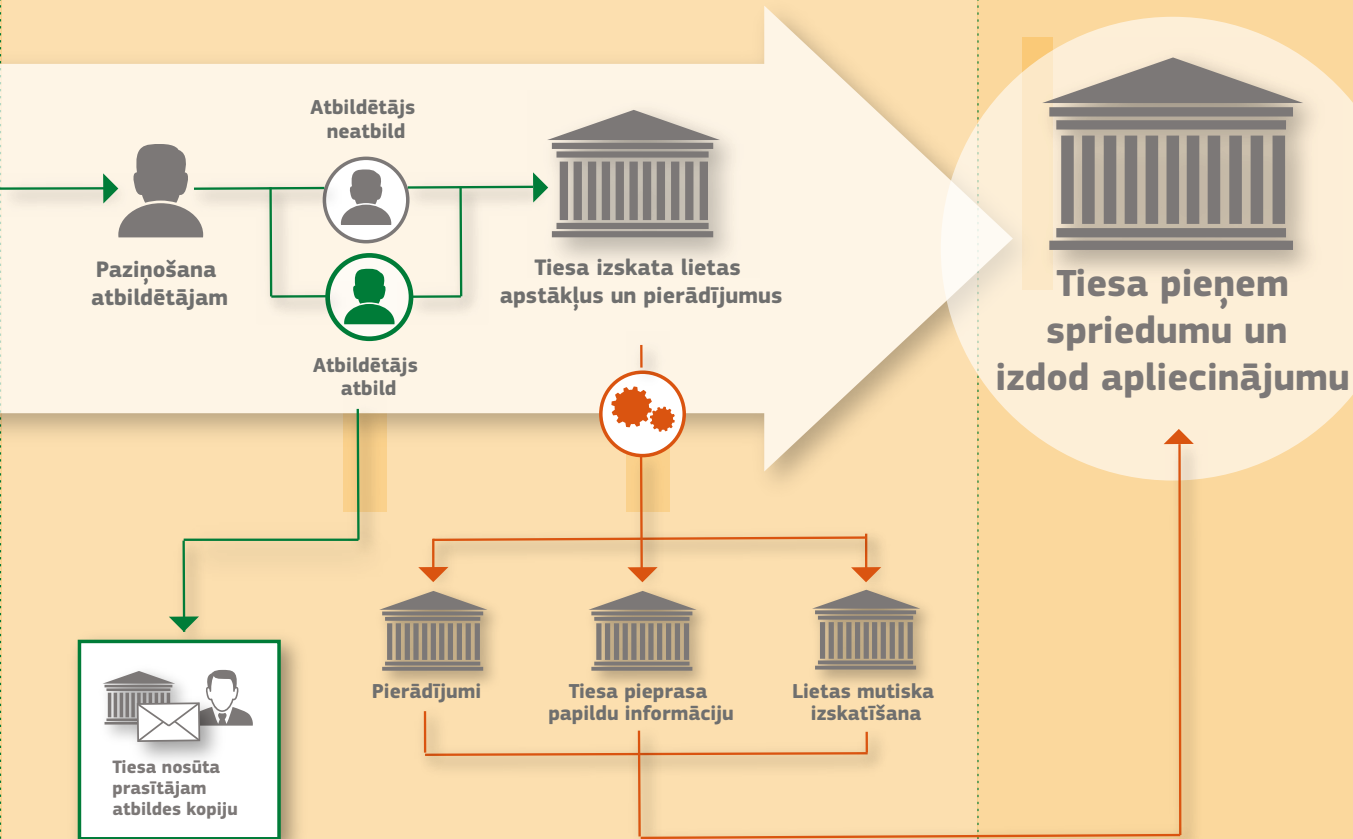
- puse ir apstrīdējusi attiecīgo saskaņā ar procedūru izdoto spriedumu;
- joprojām ir iespējams apstrīdēt spriedumu; vai
- puse ir iesniegusi pieteikumu par sprieduma pārskatīšanu.

Blokshēma sekmīgai Eiropas procedūras maza apmēra prasībām izmantošanai

Šī blokshēma ir sniegta, lai parādītu pamatpasākumus, kas tiek īstenoti Eiropas procedūrā maza apmēra prasībām. Tās nolūks nav sniegt pilnīgu priekšstatu par visiem procedūras elementiem vai aspektiem, kurus jo īpaši reglamentē dalībvalstu procesuālie tiesību akti.

Procedūra maza apmēra prasībām





Atsauces materiāli un saites

Eiropas e-tiesiskuma portāls ir vienots kontaktpunkts, kur var saņemt visu informāciju par Eiropas procedūru maza apmēra prasībām; atbildību par informācijas par Eiropas procedūru maza apmēra prasībām sniegšanu kopīgi uzņemas dalībvalstis un Eiropas Komisija.

A) Eiropas procedūrā maza apmēra prasībām izmantojamās veidlapas

https://e-justice.europa.eu/content_small_claims_forms-177-lv.do

B) Valstu informācija par procedūras izmantošanu, tostarp par kompetentajām tiesām, un cita informācija, kas sniedzama saskaņā ar 25. pantu.

https://e-justice.europa.eu/content_small_claims-354-lv.do

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 861/2007, ar ko izveido Eiropas procedūru maza apmēra prasībām un kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 16. decembra Regulu (ES) 2015/2421, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 861/2007, ar ko izveido Eiropas procedūru maza apmēra prasībām, un Regulu (EK) Nr. 1896/2006, ar ko izveido Eiropas maksājuma rīkojuma procedūru.

PRINT	ISBN 978-92-76-08285-9	doi:10.2838/39336	DS-01-19-470-LV-C
PDF	ISBN 978-92-76-03921-1	doi:10.2838/259457	DS-01-19-470-LV-N

Lai varētu izmantot vai reproducēt fotoattēlus vai citus materiālus, uz ko Eiropas Savienībai nav autortiesību, atļauja jāprasa tieši autortiesību īpašniekam.

Vāka foto: © *Shutterstock*

Izdevumā iekļautie fotoattēli: © *Shutterstock*

© Eiropas Savienība, 2019. gads

Reproducēšana ir atļauta, ja tiek norādīts avots.

Apmeklējiet e-tiesiskuma portālu, lai uzzinātu vairāk par ES civiltiesību sistēmu:

<https://e-justice.europa.eu/home.do?plang=lv&action=home>

Sekoiet mums



<https://www.facebook.com/EUJustice/>



https://twitter.com/EU_commission



Eiropas Savienības
Publikāciju birojs

Eiropas Tiesiskās sadarbības
tīkls civillietās un komercietās

